

Daňový dotazník / Tax Questionnaire

Vybrané informace pro uzavření smlouvy dle § 1746 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění za účelem poskytnutí služeb Masarykově univerzitě – Lékařské fakultě v rámci mezinárodní spolupráce.

Selected information required in order to conclude an agreement in accordance with Section 1746 of Act. No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended, for the purpose of providing services to Masaryk University – Faculty of Medicine within the framework of international cooperation.

I. Subjekt: fyzická osoba / Subject: natural person

1.	Jméno / First name:		
2.	Příjmení / Surname:		
3.	Tituly / Degree(s):		
4.	Datum narození / Date of birth:		
5.	Místo narození / Place of birth:		
6.	Stát trvalého pobytu / Country of permanent residence:		
7.	Adresa trvalého pobytu / Address of permanent residence:		
8.	Stát daňové rezidence / Country of tax residence: ¹		
9.	Je stát daňové rezidence v EU? / Is your country of tax residence in the EU?	YES ²	NO
10.	Máte v ČR stálou provozovnu? / Do you have permanent place of business in the Czech Republic?	YES	NO
11.	Zdržuje se fyzická osoba na území ČR alespoň 183 dnů v kalendářním roce? / Do you reside in the Czech Republic for at least 183 days per calendar year?	YES	NO
12.	Pokud ano, uveďte, za jakým účelem. / If so, please indicate the purpose of your residence.		
13.	Je fyzická osoba registrována v EU k DPH? / Are you registered for VAT in the EU?	YES	NO
14.	Pokud ano, uveďte vaše daňové identifikační číslo / If so, please indicate your VAT ID.		
15.	Pokud ne, je osobou povinnou k dani, tj. uskutečňuje samostatně ekonomické činnosti? / If not, are you a tax-liable entity, i.e. involved in independent economic activity? ³	YES	NO

¹ Uveďte, prosím, stát, ve kterém platíte daně. / Please indicate the country in which you pay taxes.

² Označte, prosím, správnou variantu. / Please indicate the correct option.

³ Pozn.: viz zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění, § 5. Ekonomickou činností se pro účely uplatňování daně z přidané hodnoty v České republice rozumí soustavná činnost výrobců, obchodníků a osob poskytujících služby. Ekonomickou činností není činnost zaměstnanců na základě pracovně-právního vztahu.

Note: See section 5 of Act No. 235/2004, Coll., on Value Added Tax, as amended. For the purpose of value added tax levy purposes in the Czech Republic, economic activity is designated as systematic activity carried out by producers, business persons, and service providers. The activity of employees participating in labour relationships does not constitute economic activity.

II. Subjekt: právnická osoba (instituce)/Subject: legal person (institution)

1.	Obchodní jméno/název právnické osoby / Business name/name of legal person:	Špecializovaná nemocnica sv. Svorada Zobor, n.o.	
2.	Zastoupená / Represented by:	MUDr. Plamenom Kabaivanovom, riaditeľom	
3.	Stát sídla právnické osoby / Country of residence of legal person:	Slovenská republika	
4.	Adresa sídla právnické osoby / Address of residence of legal person:	Kláštorská 134, 949 88 Nitra	
5.	Je stát sídla v EU? / Is the country of residence in the EU?	YES ²	NO
6.	Má právnická osoba v ČR stálou provozovnu? / Does the legal person have a permanent place of business in the Czech Republic?	YES	NO
7.	Je právnická osoba registrována v EU k DPH? / Is the legal person registered for VAT in the EU?	YES	NO
8.	Pokud ano, uveďte daňové identifikační číslo / If so, please indicate the VAT ID.	SK2021877792	
9.	Pokud ne, je osobou povinnou k dani, tj. uskutečňuje samostatně ekonomické činnosti? / If not, are you a tax-liable entity, i.e. involved in independent economic activity? ³	YES	NO

Prohlašuji, že jsem všechny údaje uvedl správně. / I hereby declare that all data provided herein is correct.

Datum / On:.....

Podpis / Signature

MUDr. Plamen Kabaivanov, riaditeľ

Vyplní Masarykova univerzita-Lékařská fakulta/To be filled out by Masaryk University-Faculty of Medicine:

<i>Je uzavřena se státem daňové rezidence smlouva o zamezení dvojího zdanění?/Has a double-taxation relief treaty been concluded with the country of tax residence?</i>	YES ²	NO
---	------------------	----

Služba poskytnutá výše uvedeným subjektem podléhá v České republice následujícím daním. / Services provided by the above mentioned subject are subject to the following taxes in the Czech Republic:

<i>Daň z přidané hodnoty/Value added tax</i>	YES ²	NO
<i>Daň z příjmu – srážková daň / Income tax – deducted tax</i>	YES	NO
<i>Daň z příjmu – zajištění daně / Income tax – tax security</i>	YES	NO

Datum / On:.....

Jméno odpovědného pracovníka/Name of authorized employee:.....

Podpis odpovědného pracovníka/Signature of authorized employee:.....